TILAAJA TÄYTTÄÄ ETUKÄTEEN / CLIENT FILLS IN ADVANCE

**1. OSA: LAIVATARKASTUSTILAUS / PART 1: ORDER FOR SHIP SANITATION CONTROL INSPECTION**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Tilaaja (Client ) | | | | |
| Tilauspäivä (Date of order) | | | | |
| Laivan nimi (Ship’s name) | Rekisterinumero (IMO num.) | | Kansallisuus (Flag) | |
| Laiva on satamassa aikavälillä (Ship in harbour from-to)  *[pp.kk. klo. – pp.kk. klo. (dd.mm. time – dd.mm. time) ]* | | Saapuu (Arrival)             ---- | | Lähtee (Departure) |
| Pyydetty tarkastusaika (Preferred time for inspection)  *[pp.kk. klo. – pp.kk. klo. (dd.mm. time – dd.mm. time) ]* | | Mistä (From)             ---- | | Mihin (To) |
| Satama (Harbour): | | | | |
| Edustaja / maksaja (Agent / payer) | | | | |
| Postiosoite (Address) | | Postinumero (Postal code) | | Postitoimipaikka (City) |
| Sähköposti (Email) | | Puh. (Tel.) | | Fax |

TÄYTÄ LOMAKKEEN 1. OSA JA LÄHETÄ LOMAKE SÄHKÖPOSTIN LIITETIEDOSTONA YMPÄRISTÖTERVEYDENHUOLLON PALVELUYKSIKKÖÖN, SÄHKÖPOSTIOSOITE: **ymparistoterveys@kotka.fi**

FILL PART 1 AND SEND THE WHOLE FORM TO CITY OF KOTKA’S ENVIRONMENT CENTRE BY E-MAIL, ADDRESS: **ymparistoterveys@kotka.fi**

TO BE FILLED IN INSPECTED SHIP

**PART 2: CONFIRMATION OF RECEIVING SHIP SANITATION CONTROL CERTIFICATE (SSCEC / SSCC / Extension SSCEC)**

|  |
| --- |
| NAME OF THE SHIP: |
| FLAG |
| REGISTRATION / IMO. No. |
| DATE |
|  |
| **Signature, name and rank of competent representative of the ship** |
|  |
| Name and address of inspecting officer |

Environment Centre, City of Kotka, Kotkantie 6, 48200 KOTKA, FINLAND.  
Tiedustelut sähköpostitse (Inquiries by email to): ymparistoterveys@kotka.fi